



PERRY ELECTRIC Srl
Via Milanese, 11
22070 VENIANO (Como) ITALY
www.perry.it

ITALIANO



Relè temporizzato monofunzione

- 1RT80A** - ritardo all'accensione
 - 1RT80B** - ritardo passante all'eccitazione
 - 1RT80C** - ritardo alla diseccitazione
 - 1RT80E** - con intermittenza
- 1 mod. DIN**



! INFORMAZIONI E AVVERTENZE SULLA SICUREZZA



Si raccomanda di leggere attentamente le presenti istruzioni di installazione ed uso e conservarle per future consultazioni. Il costruttore si riserva la facoltà di introdurre tutte le modifiche tecniche e costruttive che riterrà necessarie senza obbligo di preavviso.



Importante: l'installazione, il collegamento elettrico e la messa in funzione dei dispositivi ed apparecchiature devono essere eseguiti solo da elettricista qualificato ed in conformità alle norme e leggi vigenti.



Le operazioni di montaggio/manutenzione dell'apparecchio devono essere eseguite in assenza di tensione di rete 230V~.

- Non collegare o alimentare l'apparecchio se qualche parte risulta visibilmente danneggiata.
- Dopo l'installazione deve essere garantita la inaccessibilità ai morsetti senza l'uso di appositi utensili.
- Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per quanto concerne l'impiego di prodotti che debbano seguire particolari norme di ambiente e/o installazione.
- Questo apparecchio dovrà essere destinato esclusivamente all'uso per il quale è stato costruito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.

IMPORTANTE

Il dispositivo è progettato per il collegamento alla rete elettrica monofase AC/DC 12-240 V e deve essere installato secondo le norme vigenti nel Paese di applicazione.

Collegare secondo le indicazioni di questo manuale.

L'installazione, il collegamento, l'impostazione e la manutenzione devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato, che abbia appreso queste istruzioni e le funzioni del dispositivo.

Questo dispositivo contiene protezioni contro sovratensioni e i disturbi nell'alimentazione.

Una adeguata protezione contro sovraccarico e cortocircuito deve essere installata a monte del dispositivo, es. interruttori automatici (curva tipo A, B, C) o fusibili.

Secondo le norme deve essere assicurata l'eliminazione dei disturbi.

Prima dell'installazione l'interruttore generale deve essere in posizione "OFF" e il dispositivo deve essere non alimentato.

Non installare il dispositivo vicino a fonti di eccessiva interferenza elettromagnetica.

Una corretta installazione deve garantire una ideale circolazione dell'aria in modo che, in caso di funzionamento permanente a temperatura ambiente elevata, non venga superata la temperatura massima di esercizio del dispositivo.

Per l'installazione e la regolazione utilizzare un cacciavite da 2 mm.

Il dispositivo è elettronico: durante la manipolazione e l'installazione tenere in considerazione questo fatto.

Problemi di funzionamento possono dipendere anche dal modo di trasporto, stoccaggio e manipolazione. In caso di segni di rottura, deformazione, guasto o parte mancante, non installare il dispositivo.

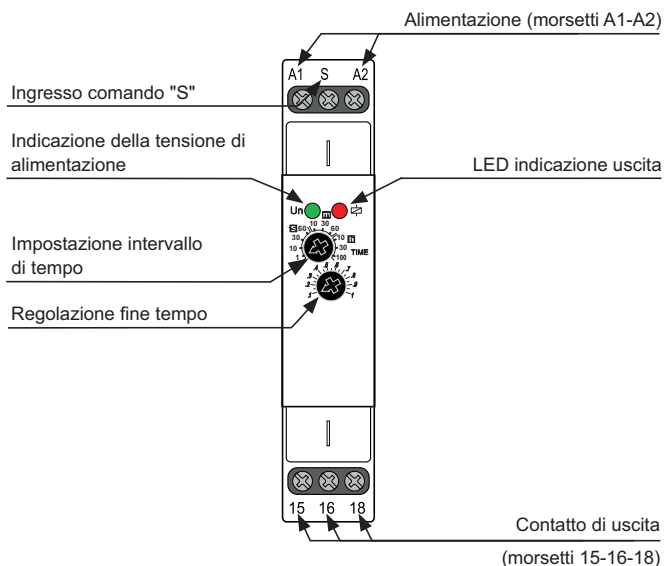
Dopo aver smesso di usare il prodotto e possibile smontarlo e riciclarlo.



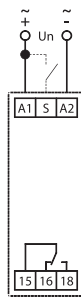
SMALTIMENTO DI VECCHI APPARECCHI ELETTRICI ED ELETTRONICI

Questo simbolo sul prodotto o sul suo imballo indica che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Al contrario, dovrà essere portato ad un punto di raccolta determinato per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici, come ad esempio: - punti vendita, nel caso si acquisti un prodotto nuovo simile a quello da smaltire - punti di raccolta locali (centri di raccolta rifiuti, centri locali di riciclaggio, ecc...). AssicurandoVi che il prodotto sia smaltito correttamente, aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute, che potrebbero essere causate da un inadeguato smaltimento di questo prodotto. Il riciclaggio dei materiali aiuterà a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate riguardo il riciclaggio di questo prodotto, contattate per cortesia il Vs. ufficio locale, il Vs. servizio di smaltimento rifiuti domestici o il negozio dove avete acquistato questo prodotto.

Descrizione

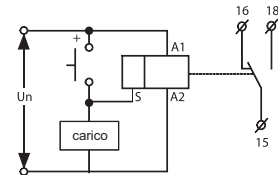


Schema di collegamento



Possibilità di collegare il carico all'ingresso di controllo.

È possibile connettere il carico (es. contattore) tra i morsetti S-A2, senza nessuna interruzione della corretta funzione del relè.



Caratteristiche tecniche

Alimentazione

Terminali di alimentazione	A1 - A2
Tensione di alimentazione	AC/DC 12-240V (AC 50-60Hz)
Potenza assorbita (max)	2VA / 1.5W
Tolleranza voltaggio	-15%; +10%
Indicazione alimentazione	LED verde

Funzione

Temporizzazione	0.1s - 100 ore
Impostazione	switch rotativo e potenziometro
Tolleranza sul tempo	5 % su impostazione meccanica
Precisione di ripetizione	0.2 % su valore impostato
Coefficiente di temperatura	0.01 % / °C

Uscite

Tipo uscite	1 contatto in scambio (materiale contatti AgNi)
Corrente nominale	16A / AC1
Capacità di interruzione	4000VA / AC1, 384W / DC
Vita elettrica (AC1)	50.000 cicli
Tensione di commutazione	250V AC / 24V DC
Massima potenza dissipata	1.2 W
Indicazione uscita	LED rosso multifunzione
Vita meccanica	10.000.000 cicli

Controllo

Terminali di controllo	A1-S
Carico tra S-A2	Si
Lunghezza d'impulso	min. 25 ms / max. illimitato
Tempo di recupero	max . 150 ms

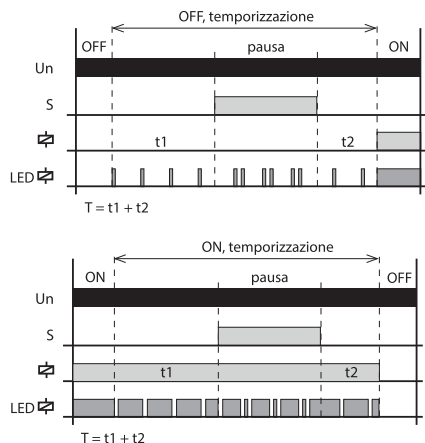
Altre informazioni

Temperatura di funzionamento	-20°C + +55°C
Temperatura di stoccaggio	-30°C + +70°C
Rigidità dielettrica	4kV AC (tra morsetti di alimentazione e morsetti d'uscita)
Uso	domestico / terziario / industriale
Tipo di installazione	barra DIN EN 60715
Grado di protezione	IP20 / IP40 a retroquadro
Categoria di sovratensione	III
Pollution degree	2
Sezione max. cavi ai morsetti (mm²)	1 x 2,5 o 2 x 1,5 mmq 1 x 2,5 con capocorda
Dimensioni (L x P x H)	90 x 17,6 x 64 mm
Peso	61g
Normative Standards	EN 61812-1

Caratteristiche

- Temporizzatori monofunzione sono adatti per applicazioni dove la funzione da svolgere deve essere definita in anticipo e sono adatti per un uso universale in automazione, controllo e regolazione o per applicazioni domestiche.
- 4 modelli a scelta: A, B, C, E.
- Tutte le funzioni avviate dalla tensione di alimentazione possono utilizzare l'ingresso di controllo per inibire la temporizzazione (pausa).
- Tensione di alimentazione universale AC/DC 12 - 240 V.
- Scala temporale 0.1 s - 100 hrs suddivisa in 10 intervalli:
(0.1s-1s / 1s-10s / 3s-30s / 6s-60s / 1min-10min / 3min-30min / 6min-60min / 1h-10hrs / 3hrs-30hrs / 10hrs-100hrs).
- Contatto di uscita : 1 x scambio / SPDT 16A
- LED rosso multifunzione lampeggia o si accende a seconda dello stato operativo.

Indicazione dello stato operativo



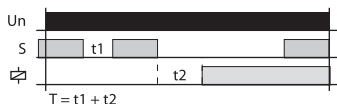
Funzioni

A : RITARDO ALL'ECCITAZIONE



Quando la tensione di alimentazione viene applicata, il tempo di ritardo T inizia. Quando la temporizzazione è completa, il relè si chiude e questa condizione continua fino a che la tensione di alimentazione viene tolta.

RITARDO ALL'ECCITAZIONE con inibizione



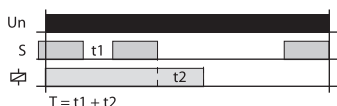
Se il contatto di controllo viene chiuso e la tensione di alimentazione è collegata, la temporizzazione non inizia fino a quando il contatto di controllo sarà aperto. Quando la temporizzazione è completa, il relè si chiude. Se il contatto di controllo è chiuso durante la temporizzazione, la temporizzazione viene interrotta e continua solo dopo che il contatto di controllo si apre.

B : RITARDO PASSANTE ALL'ECCITAZIONE



All'alimentazione il relè si chiude e inizia il tempo di ritardo T. Al termine della temporizzazione il relè si apre e questo rimane fino a quando alla disconnessione dell'alimentazione.

RITARDO PASSANTE ALL'ECCITAZIONE con inibizione



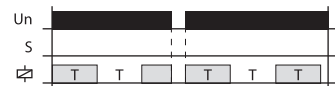
Se il contatto di controllo è chiuso e la tensione di alimentazione è collegata, il relè si chiuderà e la temporizzazione inizierà solo dopo che il contatto di controllo sarà aperto. Quando la temporizzazione è completa, il relè si apre. Se il contatto di controllo è chiuso durante la temporizzazione, la temporizzazione viene interrotta e continua solo dopo che il contatto di controllo si apre.

C : RITARDO ALLA DISECCITAZIONE (AL RILASCIO DEL COMANDO)



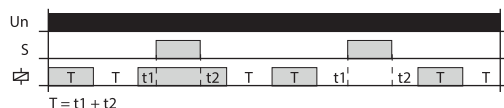
Quando la tensione di alimentazione è applicata, il relè è aperto. Quando il contatto di controllo è chiuso, il relè si chiude. Quando il contatto di controllo si apre, il ritardo allo spegnimento T comincia. Se il contatto di controllo viene chiuso durante la temporizzazione, il tempo viene resettato e il relè rimane chiuso. Quando il contatto di controllo si apre, il ritardo T ricomincia.

E : INTERMITTENZA PRIMA ON



Quando viene applicata la tensione il relè si chiude e si apre ciclicamente. Lo stato di chiuso o di aperto dura il tempo T.

INTERMITTENZA SIMMETRICA INIZIO ON con inibizione



Se il contatto di controllo è chiuso e la tensione di alimentazione è collegata, il relè si chiuderà e la temporizzazione inizierà solo dopo che il contatto di controllo sarà aperto. Se il contatto di controllo è chiuso durante il tempo T, la temporizzazione viene interrotta e continua solo dopo che il contatto di controllo si apre ancora.

IMPORTANTE!

le funzioni A, B ed E vengono attivate collegando la tensione di alimentazione al prodotto ad esempio. In caso di guasto e ripristino della tensione di alimentazione, il relè automaticamente esegue 1 ciclo.

Consigli per l'impostazione veloce e precisa di un tempo lungo

Esempio di impostazione di un periodo di 8 ore:
Utilizzare all'inizio la scala temporale da 1 a 10 secondi agendo sul potenziometro di impostazione scala tempi.
Per un'impostazione precisa del tempo, puntare a 8 secondi sul potenziometro di regolazione fine, quindi controllare la precisione di funzionamento usando un cronometro. Ora impostare il potenziometro scala tempi su 1-10 ore, lasciare la regolazione fine così com'è.

Tipo di carico	$\cos \varphi \geq 0,95$	AC2	AC3	AC5a	AC5a	HAL.230V AC5b	AC6a	AC7b	AC12
mat. contatti AgNi, contatto 16A	250V / 16A	250V / 5A	250V / 3A	250V / 3A (690VA)	X	800W	X	250V / 3A	250V / 10A
Tipo di carico	AC13	AC14	AC15	DC1	DC3	DC5	DC12	DC13	DC14
mat. contatti AgNi, contatto 16A	250V / 6A	250V / 6A	250V / 6A	24V / 16A	24V / 6A	24V / 4A	24V / 16A	24V / 2A	24V / 2A